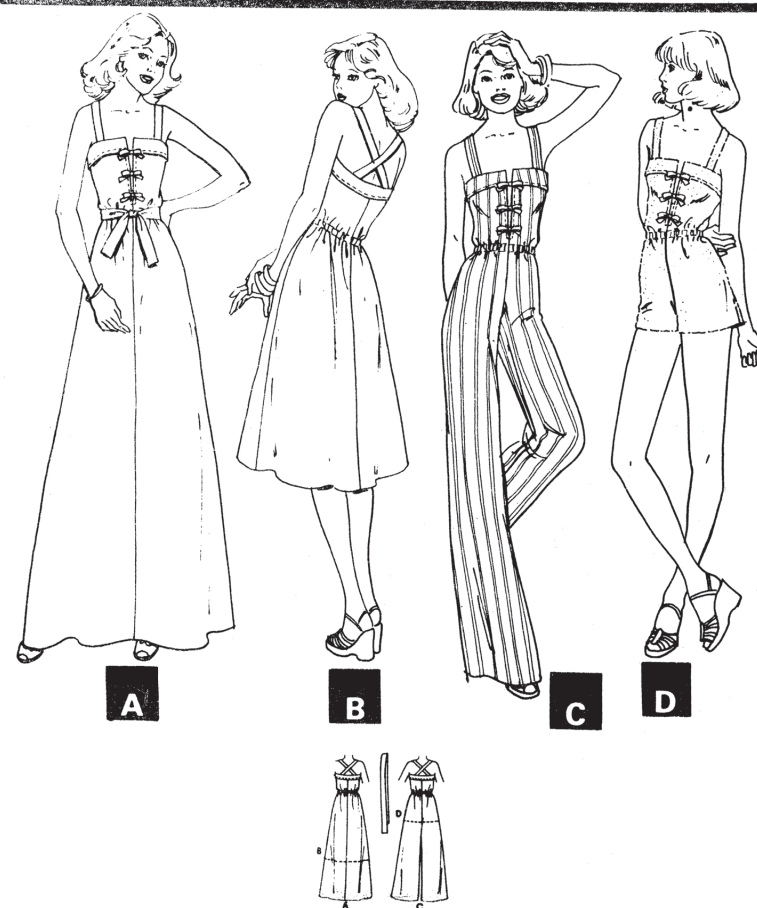
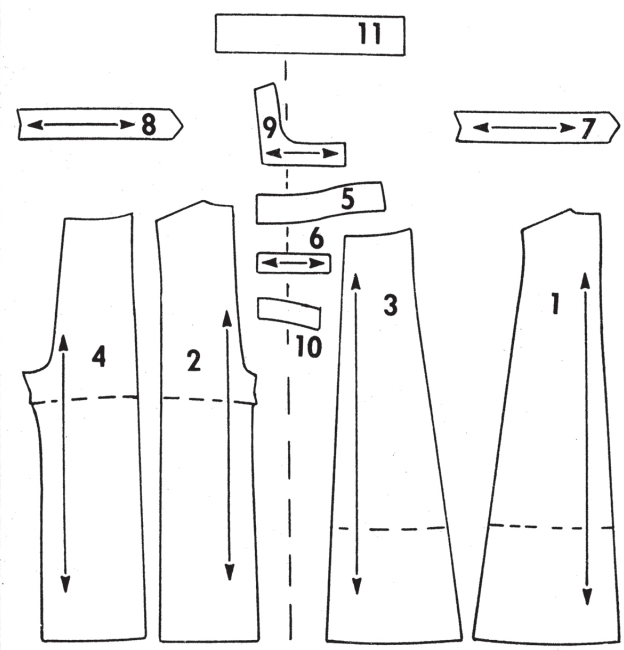


5539 PATRONS CAREFREE DE
McCALL'S



CHOISISSEZ LES PIÈCES DU PATRON
POUR LE MODÈLE CHOISI
11 PIÈCES DU PATRON

ROBE OU
COMBINAISON C OU D JUMPER A OU B



- 1. DEVANT
- 2. COMBINAISON DEVANT
- 3. DOS
- 4. COMBINAISON DOS
- 5. BANDE
- 6. ATTACHE
- 7. BRETELLE
- 8. BRETELLE
- 9. PAREMENTURE DEVANT
- 10. PAREMENTURE DOS
- 11. CEINTURE NOUÉE

COMMENT UTILISER UN PATRON CAREFREE DE McCALL'S

ÉTUDIEZ LE PATRON
Sélectionnez les pièces pour le MODÈLE que vous avez choisi.
Vérifiez les marques d'identification - numéro, taille, nom et modèle - sur chaque pièce.
Comprenez les marques du patron.

← Ligne de droit fil : placez la ligne sur le droit fil du tissu, à une distance uniforme de la lisière.
Placez sur la pliure Ligne de pliure : Placez sur la pliure du tissu.
— Ligne de coupe : pour couper.
- - - Ligne de couture : pour coudre.
1.5 cm Valeur de couture : la distance entre les lignes de coupe et de couture est généralement de 1.5 cm.
+ • Encoches et cercles : pour faire coïncider les pièces du patron.

AJUSTEZ SI NÉCESSAIRE*
Un patron est fait pour ajuster les mesures spécifiques du corps, avec de l'ampleur supplémentaire pour le confort et le style.
Ajustez les pièces avant de les placer sur le tissu. La taille du dos et les longueurs du vêtement fini peuvent être ajustées en utilisant les PATRONS CAREFREE POUR McCALL'S.

• Pour Raccourcir : pliez le patron sur le Guide facile. Pliez le pli la quantité nécessaire. Adhérez en place.
• Pour Rallonger : coupez le patron sur les lignes pointillées du Guide facile. Étendez la quantité nécessaire. Adhérez par-dessus le papier.

NOTEZ LES MESURES
Les abréviations « mm » et « cm » donnent l'équivalent de la mesure métrique. Celles-ci sont fournies pour ceux qui utilisent le système métrique.
1/8" (3mm) 1/2" (1.3cm) 1" (2.5cm)
1/4" (6mm) 5/8" (1.5cm) 1 1/4" (3.1cm)
3/8" (1cm) 3/4" (2cm) 2" (5cm)

PLANS POUR COUPER
Rétrécissez le tissu qui n'est pas marqué prérétrécir. Pressez.
Entourez le plan pour le modèle, la taille, la largeur du tissu.
• Utilisez le plan Avec sens pour les tissus à motif unidirectionnel, avec sens, avec poil ou à surface ombrée.
• Utilisez le plan Sans sens pour les autres tissus.
Disposez le tissu pour couper comme illustré sur le plan :
• Épaisseur double - pliez le tissu endroit contre endroit.
• Épaisseur simple - placez le tissu ayant l'endroit vers le haut.
Avant de couper, placez toutes les pièces sur le tissu selon votre plan de coupe. Superposez les marges. Épinglez.
COUPER ET MARQUER
Coupez exactement à travers le tissu et le patron sur la ligne de coupe. Coupez les encoches vers l'extérieur.
Avant d'enlever le patron, reportez les marques sur l'envers du tissu. Une façon de le faire rapidement et avec sécurité sur la plupart des tissus est la méthode aux Épingles et crayon craie.*
Des questions sur la couture. Écrivez Meg Carter, The McCall Pattern Company, 230 Park Avenue, New York, New York 10017.
* reportez-vous au Livre de couture McCALL'S pour d'autres ajustements et information de marquage.

INSTRUCTIONS DE COUTURE

LISEZ les instructions pour le modèle que vous faites avant de commencer à coudre.
ÉTUDIEZ les illustrations soigneusement.

Endroit du tissu Envers du tissu Entoilage Doublure

COUSEZ exactement sur les lignes de couture indiquées sur le patron. Pour faire une couture :
ÉPINGLEZ deux pièces de tissu, ENDROIT CONTRE ENDROIT en faisant coïncider les encoches et les lignes de couture. BÂTISSEZ, si vous désirez, à la main ou à la machine.
AJUSTEZ le vêtement avant de piquer les coutures principales.
PIQUEZ dans le sens des flèches. Utilisez une valeur de couture de 1.5 cm, sauf indiqué différemment.
OUVREZ les coutures AU FER sauf indiqué différemment.
TERMES DE COUTURE
DÉGRADEZ : coupez les valeurs de couture en dégradé et l'entoilage près de la piqûre.
SOUS-PIQÛRE : rangée de piqûre à la machine à travers la parementure et les valeurs de couture près de la ligne de couture pour éviter que la parementure s'enroule vers l'extérieur.
POINT INVISIBLE : utilisé pour ourler. Retournez de nouveau l'ourlet. Prenez un fil de l'ourlet en diagonale au-dessus.

PLANS DE COUPE

A ROBE OU JUMPER
Utilisez 1, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11 les pièces

35" 36" (90cm)
Tissu sans sens
tailles 8-10

44" 45" (115cm)
Tissu sans sens
toutes les tailles

58" 60" (150cm)
Tissu avec sens
toutes les tailles

B ROBE OU JUMPER
Utilisez 1, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11 les pièces

35" 36" (90cm)
Tissu sans sens
tailles 8-10

44" 45" (115cm)
Tissu sans sens
toutes les tailles

58" 60" (150cm)
Tissu avec sens
tailles 8-10

tailles 12-14

C COMBINAISON
Utilisez les pièces 2,4,5,6; 8 à 11

44" 45" (115cm)
Tissu sans sens
tailles 8-10

58" 60" (150cm)
Tissu avec sens
tailles 8-10-12

taille 14

D COMBINAISON
Utilisez les pièces 2,4,5,6; 8 à 11

35" 36" (90cm)
Tissu sans sens
tailles 8-10

35" 36" (90cm) - FORTGESETZT

tailles 12-14

44" 45" (115cm)
Tissu sans sens
tailles 8-10

tailles 12-14

58" 60" (150cm)
Tissu avec sens
toutes les tailles

58" 60" (150cm)
Tissu avec sens
toutes les tailles

25" (64cm)
toutes les tailles

TOUS LES MODÈLES - ENTOILAGE

ROBE OU JUMPER A-B

COMBINAISON C-D

NOTE : Si on utilise de l'entoilage THERMOCOLLANT, suivez les instructions du fabricant.

1. DEVANTS

PINCES
Piquez la pince sur le devant, puis pressez-la vers le milieu devant.

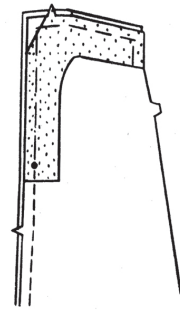
ENTOILAGE
Recoupez l'encoche sur le devant et le bord du côté de l'entoilage.
Épinglez l'entoilage sur l'ENVERS du devant, le long du bord du côté, supérieur et du devant. Biaisez le coin du devant de l'entoilage 6 mm dans la ligne de couture, comme illustré. Bâtitsez.

MODÈLE A OU B MODÈLE C OU D

2. COUTURES ET ENTOILAGE DU DOS POUR LA ROBE OU LE JUMPER

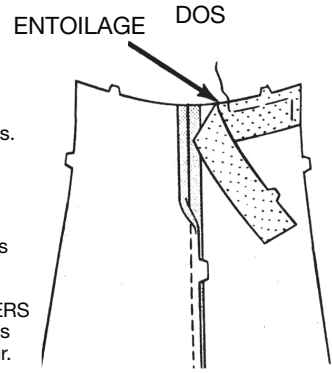
COUTURE DU MILIEU DEVANT

Piquez la couture du milieu devant du bord inférieur au cercle.



COUTURE DU MILIEU DOS

Piquez la couture du milieu dos.



ENTOILAGE DOS

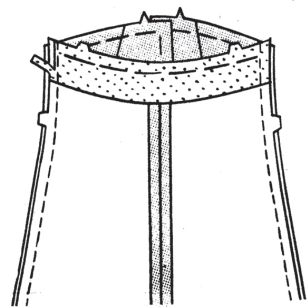
Recoupez les encoches sur les bords du côté de l'entoilage.

Bâtessez l'entoilage sur l'ENVERS du dos, en faisant coïncider les encoches sur le bord supérieur.

COUTURES DU CÔTÉ

Piquez le dos et le devant sur les côtés.

Recoupez l'entoilage près de la piqûre.



3. COUTURES ET ENTOILAGE DU DOS POUR LA COMBINAISON

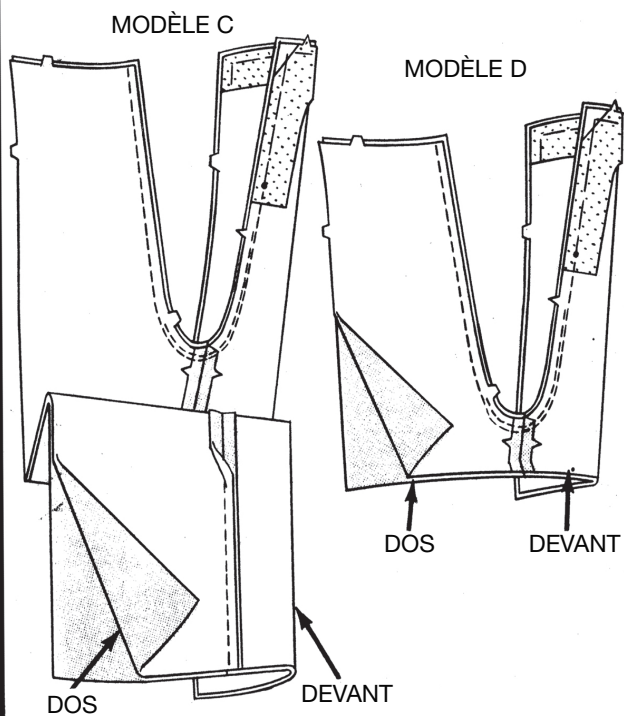
COUTURES INTÉRIEURES DE LA JAMBE

Piquez le dos et le devant sur les bords intérieurs de la jambe.

COUTURE DU MILIEU

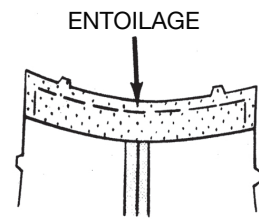
Piquez la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et en arrêtant la piqûre aux cercles.

Pour renforcer la courbe, piquez de nouveau juste dans la piqûre précédente entre les encoches. Coupez les valeurs de couture entre les encoches jusqu'à 1 cm de la piqûre.



ENTOILAGE DOS

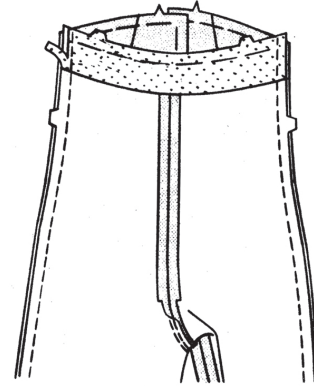
Recoupez les encoches sur les bords du côté de l'entoilage. Bâtessez l'entoilage sur l'ENVERS du dos, en faisant coïncider les encoches sur le bord supérieur.



COUTURES DU CÔTÉ

Piquez le dos et le devant sur les côtés.

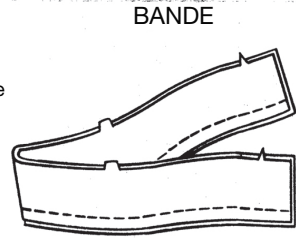
Recoupez l'entoilage près de la piqûre.



4. BANDE

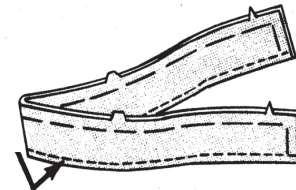
Épinglez la parementure de bande sur la bande, ENDROIT CONTRE ENDROIT, ayant les bords au même niveau.

Piquez le long bord SANS ENCOCHE. Coupez les valeurs de couture en DÉGRADÉ.



Retournez la bande à l'ENDROIT. Bâtessez ensemble les bords non finis.

Surpiquez à 6 mm du bord fini.



Ayant les ENDROITS VERS LE HAUT, épinglez la bande sur le bord supérieur du devant et dos, en faisant coïncider les encoches, ayant le GRAND cercle sur les coutures du côté et les bords du devant au même niveau. Bâtessez à la main.

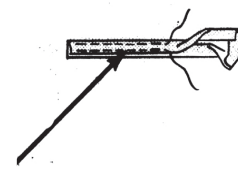


5. ATTACHES

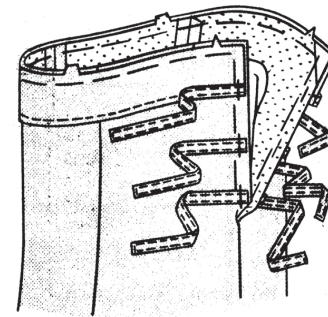
Rentrez au fer 1.3 cm sur les bords de l'attache marquée avec des valeurs de couture de 1.3 cm. Sur l'ENDROIT, pliez l'attache sur la ligne indiquée, ayant les bords pressés au même niveau. Épinglez ensemble les bords.

Piquez près des bords pressés et de la pliure.

ATTACHE



Sur l'ENDROIT, épinglez les attaches sur le devant et la bande sur les positions indiquées, ayant les pliures vers le bord supérieur. Bâtessez les attaches en place le long de la ligne de couture de 1.5 cm.

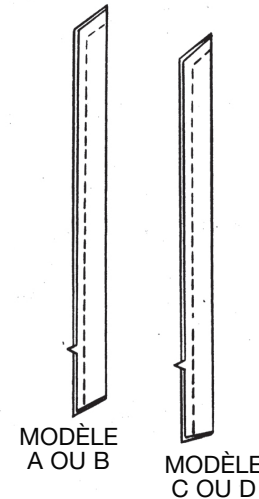


6. BRETELLES

Pliez chaque bretelle sur la ligne indiquée ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches. Piquez en laissant libre l'extrémité plus proche de l'encoche.

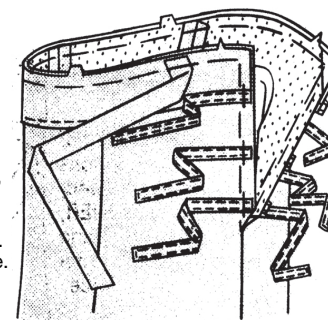
Coupez les valeurs de couture en DÉGRADÉ : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE.

BRETELLE



Retournez chaque bretelle à l'ENDROIT. Pressez.

Épinglez les extrémités non finies du devant des bretelles sur les positions sur le bord supérieur de la bande, ENDROIT CONTRE ENDROIT, ayant les bords non finis au même niveau et la pliure des bretelles vers le milieu devant. Bâtessez les bretelles en place.

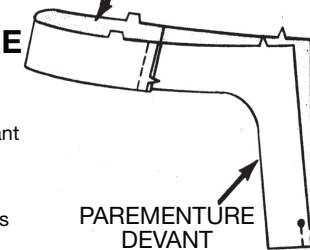


7. PAREMENTURE

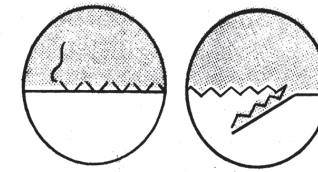
Piquez la couture du milieu devant de la parementure devant du bord inférieur au cercle.

Piquez la parementure dos et les parementures devant sur les côtés.

PAREMENTURE DOS

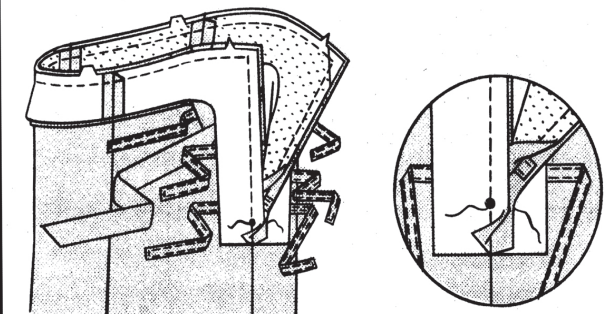


Finissez le bord inférieur et intérieur de la parementure au point zigzag ou en coupant en zigzag.



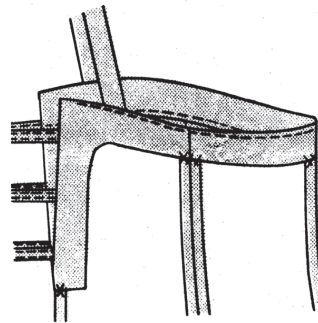
Épinglez la parementure sur les bords supérieur et du devant libres, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et les cercles. Piquez, en commençant et en arrêtant la piqûre au cercle.

Biaisez les coins. Coupez les valeurs de couture en DÉGRADÉ. Crantez les courbes intérieurs.

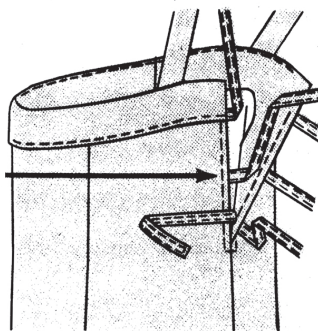


Pressez la parementure et les valeurs de couture à l'opposé du bord supérieur. SOUS-PIQUEZ la parementure : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE, en commençant et en arrêtant la piqûre environ à 2.5 cm des bords du devant.

Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR. Pressez. Cousez sur les coutures aux points de chausson.

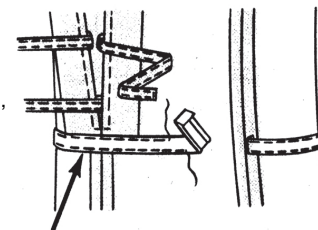


Retournez les attaches vers les bords du devant. Surpiquez à 6 mm des bords du devant au-dessous des bandes, en piquant à angle droit sur l'extrémité de l'ouverture.



8. COULISSE ET ÉLASTIQUE

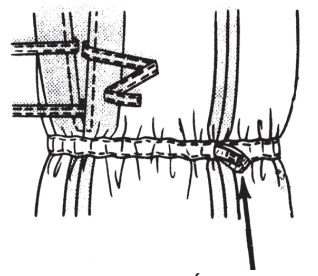
Sur l'ENVERS, épinglez le ruban de biais double sur le devant et le dos entre les lignes indiquées sur le patron, en rentrant les extrémités sur une couture du côté. Piquez près du bord supérieur et inférieur du ruban.



RUBAN DE BIAIS

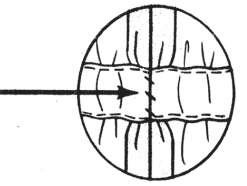
Coupez l'élastique d'une mesure confortable pour la taille, plus 2.5 cm.

Enfilez l'élastique dans la coulisse. Superposez 2.5 cm des extrémités et cousez ensemble.



ÉLASTIQUE

Cousez les bords de l'ouverture aux points coulés.

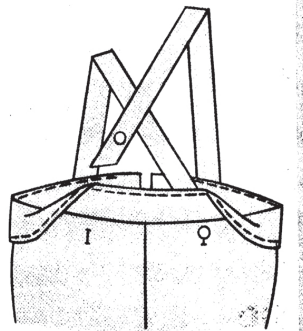


9. FINITION

FERMEZ LA BRETELLE

Relevez la bande sur le dos et faites la boutonnière sur chaque côté du milieu dos, sur la position indiquée.

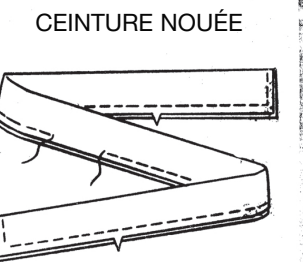
Croisez les bretelles au dos. Essayez et ajustez les positions des boutons sur la bretelle si nécessaire. Cousez le bouton sur place sur chaque bretelle.



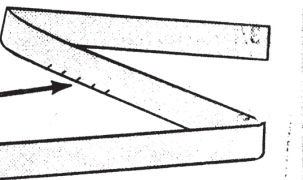
CEINTURE NOUÉE

Pliez la ceinture nouée sur la ligne de pliure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les bords de la couture en prenant une couture de 1.3 cm et en laissant une ouverture pour retourner.

Biaisez les coins. Coupez les valeurs de couture en DÉGRADÉ.



Retournez la ceinture nouée à l'ENDROIT. Cousez ensemble les bords de l'ouverture aux points coulés. Pressez.



OURLET

Essayez le vêtement. Marquez la ligne d'ourlet.

Retournez l'ourlet le long de la marque. Bâtessez à la main.

Recoupez l'ourlet à une largeur uniforme.

Finissez le bord non fini. Si désiré, utilisez de l'extra-fort ou de la dentelle extensible.

Cousez l'ourlet en place en répartissant l'ampleur si nécessaire.

